中国国际贸易促进委员会冶金行业分会

冶贸促出[2016]006 号

关于参加“2016 年美国非常规天然气发展大会暨展览会”的通知

有关单位：

非常规油气在能源工业中占有重要地位，是常规油气的重要补充，并且资源较丰富，潜力较大。开发利用非常规油气资源，对于改变能源的生产方式和消费方式，缓解资源紧张压力，促进经济的发展和环境改善具有重大意义。

我国非常规天然气资源相当丰富，开发利用程度很低，具备加快发展的有利条件和后发优势。加强国际的合作与交流，引进、吸收、创新非常规天然气勘探开发技术，中国的非常规天然气产业必将展现出广阔的发展前景。非常规天然气的勘探、关键设备、技术引进、开发与创新、配套管网等离不开冶金产品,随着我国水平井、钻井和压裂工作量的增加，非常规天然气装备制造也将迅猛发展；随着技术的不断提高和发展模式不断优化，装备制造业前景可观。经中国贸促会批准，中国贸促会冶金行业分会将组团于 2016 年 6 月 21-23 日赴美国匹兹堡参加“2016 年美国非常规天然气发展大会暨展览会(DUG East)”,拟在外停留一周。现将有关事项通知如下：

一、展会简介

“美国非常规天然气发展大会暨展览会”将于2016年6月21-23日在美国匹兹堡举行。该展会每年一届，由美国哈特能源公司主办，DUG East 专注于马塞勒斯页岩岩层和尤蒂卡生产天然气和石油的发

展，该展会规模大、专业性强、覆盖面广、影响力大，是非常规天然气发展领域最具权威的展会。2014 年有 24 位发言人、3100 位参会代表、320 家参展商、72 家赞助单位参与,展会涵盖了地质、勘探、钻井和完井,生产、经济和未来市场的发展等内容。

当前中国钢铁市场处于产能严重过剩的市场“寒冬”之中,钢铁产业借助展会走出去,产品出口是重要形式。为此我会将首次组织中国钢铁及相关企业参加 2016 年美国的非常规天然气展会，进一步拓展我国冶金工业的国际合作与贸易，展出与天然气行业有关的设备、备件、仪器、工程建设与生产系统用等钢铁产品与设备。这对企业巩固和开拓国际市场，充分展示、宣传我国非常规天然气领域的产品、技术和设备品牌等，都将是难得的机会。希望各企事业单位积极报名参加。凡侵犯知识产权的商品不得参展。

二、参展费用

1. 展位费：

   标准摊位： 10×10=100 平方英尺，一面开，4000 美元,考虑到汇率及手续费等,折合 27800 元人民币。

   配含二个展商证、一洽谈桌、二椅、一垃圾桶

2. 会议注册费：1195 美元/每人,折合 8200 元人民币。
3. 展览参观费：500 美元/每人,折合 3500 元人民币。
4. 展品运费：展品运费及保险费等自理。
5. 人员出国费：根据团组行程由财务核算。

三、参展手续

1. 参展单位务必于 2016 年 3 月 15 日前将"参展申请表"发送至我分会。为了争取到满意的位置，请参加企业尽早报名。
2. 展位确认后，请在接到展位费用通知日起一周内将展位费汇入我分会账户。
3. 参加单位需于 2016 年 4 月 30 日前将"参展人员申请表"传真至我分会，请在接到出国费用通知日起一周内将出国费汇入我分会账户。

帐　　户：中国国际贸易促进委员会冶金行业分会

开户银行：中国工商银行北京王府井金街支行

帐　　号：0200000709014436410

汇款用途务必填写：“美国 DUG”。

四、咨询联络

中国国际贸易促进委员会冶金行业分会会议部

地　址：北京东四西大街 46 号后楼 107 室，邮编：100711

联系人：丘广俊　田永红

电　话：010-85117978/65131905

传　真：010-85110094

E-mail：qiu@mcchina.org.cn

附件 1：展会申请表

附件 2：参加人员申请表

二〇一六年一月十九日

附件 1：

展 会 申 请 表

展会名称	2016 年美国非常规天然气发展大会暨展览会				
单位名称	（单位名称务必与营业执照登记名称相同）				
英文名称	（请用英文大写字母填写）				
中文地址	（敬请填写实际办公地址）		邮编		
英文地址	（请用英文大写字母填写）				
展会申请	标准摊位（10X10 平方英尺）: ____个 共 27800X ___元人民币 参加会议: ____人 共 8200X ___元人民币 参观展览: ____人 共 3500X ___元人民币				
参加人数	共 人	其中因公普通护照	人	因私护照	人
展 品 内 容 (要展出的设备、技术及产品等，中英文)					

组展单位	参展单位	
中国国际贸易促进委员会冶金行业分会 地 址：北京市东四西大街 46 号 邮 编：100711 电 话：010-85117978 传 真：010-85110094 邮 件：qiu@mcchina.org.cn 户 名：中国国际贸易促进委员会冶金行业分会 帐 号：0200000709014436410 开户行：中国工商行北京王府井金街支行	联 系 人	
	职 务	中文： 英文：
	电 话	
	手 机	
	传 真	
	E-mail	
	工作 QQ	
	公司网址	
主办单位确认章 年 月 日	参展单位领导意见 （签 字） 年 月 日	

说 明：1. 本申请一经确认，请及时支付展位费，以保证展位的落实。

3. 敬请认真填写上述信息，如有疏漏，将影响贵公司参展、签证及中小企业补助申请等。

附件 2：

参加人员申请表

<table>
<tr><td>团组名称</td><td colspan="7">2016 年美国非常规天然气发展大会暨
展览会</td></tr>
<tr><td>姓名(中文)</td><td></td><td rowspan="2">性别</td><td rowspan="2"></td><td rowspan="2">出生日期</td><td rowspan="2"></td><td rowspan="2">出生地</td><td rowspan="2"></td></tr>
<tr><td>英文(护照)</td><td></td></tr>
<tr><td>职务(中文)</td><td colspan="3"></td><td>职务(英文)</td><td colspan="3"></td></tr>
<tr><td>专　　业</td><td></td><td>文化程度</td><td></td><td colspan="2">配偶姓名</td><td colspan="2"></td></tr>
<tr><td>电　　话</td><td></td><td>传　　真</td><td colspan="2"></td><td colspan="2">政治面目</td><td colspan="2"></td></tr>
<tr><td>手　　机</td><td></td><td>护照号
(如有)</td><td></td><td>发照
日期</td><td></td><td>有效
期</td><td></td></tr>
<tr><td colspan="3">前次出访该国日期？(如有)</td><td colspan="2"></td><td colspan="2">是否曾被拒签？</td><td colspan="2"></td></tr>
<tr><td rowspan="2">单位名称</td><td colspan="7">中文：</td></tr>
<tr><td colspan="7">英文：</td></tr>
<tr><td rowspan="2">单位地址</td><td colspan="7">中文：　　邮编：</td></tr>
<tr><td colspan="7">英文：</td></tr>
<tr><td>家庭住址</td><td colspan="7">电话：</td></tr>
<tr><td colspan="8">对境外业务安排有何建议：</td></tr>
</table>

<table>
<tr><th>组团单位</th><th colspan="2">参加单位</th></tr>
<tr><td rowspan="6">中国国际贸易促进委员会冶金行业分会
地　址：北京市东四西大街 46 号
邮　编：100711
电　话：010 - 85117978/65131905
传　真：010 - 85110095
邮　件：qiu@mcchina.org.cn</td><td>联 系 人</td><td></td></tr>
<tr><td>电　　话</td><td></td></tr>
<tr><td>手　　机</td><td></td></tr>
<tr><td>传　　真</td><td></td></tr>
<tr><td>E-mail</td><td></td></tr>
<tr><td>工作 QQ</td><td></td></tr>
<tr><td>中国国际贸易促进委员会冶金行业分会
帐　号：0200000709014436410
开户行：中国工商行北京王府井金街支行</td><td colspan="2">单位领导意见

（签　字）
年　　月　　日</td></tr>
</table>

说 明：1.表格内容须如实填写，如由于漏填、误填，造成邀请函、参展等延误，由参展单位自负。

2.如需贸促会协助办理签证，还需认真填写签证资料表。

3.电子邮件必须用英文手写印刷体填写，否则可能造成参展信息无法传递。